



Foto Mundonet

### Violento incendio

Fuego consume por completo sede de la Villa Departamental

Pág. 11

### Tiene más de 128 detenciones

Antisocial sustrajo más de 100 mil pesos en productos de farmacia

Pág. 12

### Alcalde de Putaendo:

“Si el Gobierno no da respuesta concreta nos tomamos los caminos”

Pág. 6

### Con Misa del Recuerdo

Honrarán a 27 víctimas de horrible Tragedia de Los Libertadores

Pág. 6

### LOS ANDES

Abren inscripciones para clubes de lectura infantil en Biblioteca

Pág. 7

### PUTAENDO

Celebraron Año Nuevo Mapuche We Tripantu en varias escuelas

Pág. 8

### Fueron 29 nuevos integrantes

Bomberos realizó su tradicional bautizo de nuevos voluntarios

Pág. 16

Era buscado por robo y estaba acusado de abuso sexual

# En Quintero detienen a fugitivo de la justicia apodado el ‘Chaucha’

PDI de Quintero logró detener a delincuente acusado por numerosos vecinos de villas Renacer, Industrial y 250 Años

Pág. 13



Docentes junto a los alumnos que participaron del Año Nuevo Mapuche 'We Tripantu', realizado en el Liceo Manuel Marín Fritis de Putaendo, actividad realizada en diversos establecimientos en el marco de la temática pedagógica 'Pueblos Originarios', donde alumnos de 3° y 4° medio elaboraron talleres de estudio dirigidos a conocer más a fondo las características de la cultura e idioma de las etnias Mapuche, Aymara y Rapa Nui.



### Gatti y Quinta Estación, entre otros, en Santa María

Pág. 9

Con artesanías y artistas de renombre realizarán la 1ª Feria del Olivo 2012



SAN FELIPE: Av. Bernardo O' Higgins 62, ☎ 513220

LOS ANDES: Av. Santa Teresa N° 638 local 126 y 128 Espacio Urbano Los Andes, ☎ 406628 - 460970

www.kovacs.cl



CHEVROLET



## Cuando el hijo habló por su madre...

Cuando supe que toda la colección de libros personales de la escritora y humanista chilena, doña Graciela Balharry Del Canto (Q.E.P.D.) y los de su hijo Pedro Herrera Balharry, fueron donados en su totalidad para conformar la nueva 'Biblioteca Graciela Balharry Del Canto', sólo pude hacerme varias preguntas en un primer instante.

¿Aún sirven las bibliotecas? ¿Son de utilidad esa serie de volúmenes tan atractivos, con tantos colores diferentes en sus tapas? y el empaste bellísimo de los libros antiguos, que al mirarlos nos encantan con sus filigranas y arabescos finos, hechos por los artífices de épocas pasadas? ¿Perdió el mundo un tesoro incalculable cuando fue quemada por los bárbaros, la Biblioteca de Alejandría, siendo ésta la mayor fuente de conocimientos del Mundo Antiguo y cuyas bases aún aportan gran sabiduría a la humanidad?

Se supone que los libros dejarían de ser importantes, debido a que la tecnología y el fenómeno global del Internet han invadido nuestras vidas casi por completo.

Si bien es cierto que Internet nos permite publicar nuestros escritos en forma inmediata a nivel mundial, no es menos cierto que nuestras obras quedan expuestas al pla-

gio; totalmente desprotegidas; a disposición de ser copiadas; clonadas o adulteradas por cualquiera que se dé el gusto de hacerlo. Ya sabemos de la existencia de los 'hacker', 'fishing's' y 'crackers'.

También conocidos como 'crackers', estos terroristas del ciber espacio muestran sus habilidades en informática rompiendo sistemas de seguridad de computadoras; colapsando servidores; entrando a zonas restringidas; infectando redes o apoderándose de toda información, entre otras muchas cosas, utilizando sus destrezas en métodos hacking.

Es aquí cuando la garantía que nos ofrecen los libros impresos en papel, se vuelve insustituible en su valor universal. Por tal motivo, los volúmenes de doña Graciela y don Pedro; que ahora permanecen en dicha casa de estudios, serán abiertos con la seguridad de que en sus páginas hay textos no 'intervenidos' por los grandes depredadores del Internet.

Pero, hay quienes han amado las obras escritas (en papel) por sobre toda consideración. Me refiero a los escritores, y entre ellos a los sanfelipeños, 'Miembros de Número de la Academia Chilena de La Lengua', Don Hermelo Arabena Williams y Don Carlos Ruiz Zaldívar, ellos decían "los libros me hablan en la noche, con ellos

converso y me acompañan en la soledad, desde el silencio y bienestar de mi biblioteca".

También nuestra Premio Nobel, Gabriela Mistral, escribía: "libros, callados libros de las estanterías, vivos en su silencio, ardientes en su calma, libros que consuelan, terciopelos del alma y que siendo tan tristes, nos hacen la alegría...".

Sabiendo entonces del valor incalculable que estas 900 fuentes del saber, que fueron entregadas en una ceremonia concebida como una "Tertulia Literaria", el martes 19 recién pasado, con la presencia de las autoridades universitarias, escritores y familiares de la Sra. 'Chelita', se develó la placa de la biblioteca que lleva su nombre, ocasión en que Don Pedro Herrera Balharry, hizo la entrega oficial mediante un significativo discurso recordando a la que fuera en vida, madre ejemplar y escritora que aportó sus obras como autora, además de su valiosa biblioteca como una donación póstuma.

Por todo lo anterior, los aplausos de esta semana vayan para el insigne caballero, aristócrata de la sociedad sanfelipeña, Don Pedro Herrera Balharry.



## Ciudadanía v/s políticas de desarrollo sostenible

■ Gonzalo Peña Sandoval, Ingeniero

Las actuales manifestaciones de crisis globales y los desafíos que enfrenta el desarrollo, muestran claramente la necesidad de replantear la interpretación tradicional de desarrollo y de concretar y reorientar el concepto de 'desarrollo sostenible'.

Es por ello que en la última cumbre de la ONU sobre Desarrollo Sostenible, de la cual tuve la oportunidad de participar en uno de sus foros, tres problemas fueron abordados y que claramente se presentan como desafíos a seguir para países como el nuestro que se encuentran en vías de desarrollo y poder alcanzar el cambio generacional requerido:

**clarificar el significado y los objetivos del desarrollo sostenible, definir el concepto de economía verde,** de la cual nuestro Valle del Aconcagua se pone a la vanguardia con el proyecto eólico de Llay Llay, y **perfiar el marco institucional necesario para articular el cambio.**

En dicha cumbre se firmó el compromiso de las naciones más desarrolladas para la transferencia de tecnología y asistencia financiera a las menos desarrolladas, un gran avance a mi juicio y sin duda una tremenda oportunidad para Chile en el intercambio de experiencia para desarrollar proyectos de inversión limpia y de capacitación de futuros profesionales.

Sin embargo estimo que nuestro país debe de optar a ampliar su matriz energética en función de sus capacidades técnicas, políticas, económicas y medioambientales desarrollando consultas ciudadanas, en donde se refleje un involucramiento y empoderamiento de la ciudadanía en el compromiso con el cuidado del medioambiente y el ahorro energético, para así generar y fortalecer el diálogo social que aún en nuestro país se ve debilitado debido al extremado centralismo de sus autoridades y por cierto de su desarrollo económico, puesto que un país desarrollado es un país energéticamente independiente, capaz de generar políticas públicas de desarrollo inclusivas.

## INDICADORES

IVP		UF	
Fecha	Valor	Fecha	Valor
26-06-2012	23.510,03	26-06-2012	22.627,36
25-06-2012	23.508,33	25-06-2012	22.627,36
24-06-2012	23.506,63	24-06-2012	22.627,36
23-06-2012	23.504,92	23-06-2012	22.627,36
22-06-2012	23.503,22	22-06-2012	22.627,36
<b>UTM</b>		<b>Junio-2012</b>	
		<b>39.689,00</b>	

DESDE 1929 A LA ERA DIGITAL

...la mejor forma de comenzar el día

www.eltrabajo.cl

El Trabajo - Salinas 348 - Fono: 343170 - San Felipe

LAS OPINIONES VERTIDAS EN ESTE ESPACIO SON DE EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE QUIENES LAS EMITEN, Y NO REPRESENTAN NECESARIAMENTE EL PENSAMIENTO DE DIARIO "EL TRABAJO"

### TELÉFONOS DE EMERGENCIA

BOMBEROS	132	518817
CARABINEROS	133	334000
HOSPITAL	131	493200

EL TRABAJO

Salinas N° 348 • Fono 343170-343171 • Fax 343173 • San Felipe  
INTERNET: www.eltrabajo.cl • e-mail: diario@eltrabajo.cl

Director : Marco Antonio Juri Ceballos  
Gerente Comercial : Miguel Angel Juri Ceballos

FUNDADO EL 24 DE FEBRERO DE 1929

# Servicio de Salud, PDI y UAC lanzan 2º Seminario de Prevención del Suicidio

En el Hospital Psiquiátrico Philippe Pinel de Putaendo, entre el 28 y 29 de junio, se estará desarrollando el Segundo Seminario sobre Prevención del Suicidio.

Así lo informaron en conferencia de prensa, el Director del Servicio de Salud Aconcagua, Rodrigo Infante, y el Sub Prefecto de la PDI, Iván López, quienes manifestaron que este esfuerzo apunta fundamentalmente a poner en conocimiento de la co-

**El evento se desarrollará los días 28 y 29 de Junio en el Hospital Philippe Pinel de Putaendo y contará con expositores que abordarán diversas temáticas relacionadas con esta situación, enfocándose en el rol que la comunidad tiene y puede adquirir para evitar el crecimiento de este fenómeno.**

munidad diferentes situaciones que permiten abordar de mejor manera la prevención de este fenómeno, ya que una de las acciones que permite anticiparse a esta situación es una adecuada difusión a las organizaciones socia-

“El suicidio es una realidad que tenemos en nuestro Valle de Aconcagua, pero para prevenirlo y anticiparnos, es prioritario asumir que la prevención del suicidio es un trabajo intersectorial, que sobrepasa las acciones que desde el sector salud pueden realizarse, ya sea por el trabajo de los equipos o por las campañas. Su disminución debe comprometer el trabajo conjunto de diversos sectores, incorporando la visión de los determinantes sociales de la salud. Por ello es que estamos trabajando en conjunto con la PDI y la Universidad de Aconcagua para ampliar la visión”, manifestó el Director del Servicio de Salud Aconcagua, Rodrigo Infante.

Por su parte, el representante de la PDI, Sub

Prefecto Iván López, destacó el hecho de trabajar en conjunto con diversas organizaciones y de replicar nuevamente esta iniciativa, que en su primera versión se desarrolló el año 2009, coincidiendo esta vez con el mes aniversario de la organización. “Este trabajo apunta a que abordemos este tema de manera conjunta y que formemos vínculos efectivos con la comunidad que nos ayuden a prevenir este tipo de conductas y que también las personas sepan que existen redes de apoyo”, sentenció López.

Finalmente, las autoridades manifestaron que existen cupos disponibles para la comunidad que desee participar. “Hemos invitado a los Codelo de nuestros establecimientos, a profesionales de las re-



Con la presencia del Director de Salud, Rodrigo Infante, y del Sub Prefecto de la PDI Iván López, se lanzó oficialmente el Segundo Seminario sobre Prevención del Suicidio.

des de salud y educación y también queremos hacer la invitación a las personas y organizaciones que deseen participar”, manifestó Rodrigo Infante, quien expresó que los interesados pueden contactarse telefónicamente a la Dirección del Servicio de Salud con el fin de asegurar su participación.

**AYUDA**  
**ENCUENTRE VERDAD**

**PARASICOLOGA-TAROTISTA SRA. YAMIRA**

Los 48 ángeles de la riqueza y felicidad  
Unión de pareja no importa la razón ni la distancia,  
soluciono todo tipo de problemas por muy difícil que sea

**100% garantizado en presencia de cliente**  
**Se paga después del resultado**  
Valor consulta tarot \$ 3.000 Se hacen consultas especiales

**RESERVE SU HORA 034-915610 - 98018750**

ATIENDE EN SU PROPIA CASA

**AVDA. MIRAFLORES 1266**  
**A PASOS DE AV. YUNGAY - SAN FELIPE**

**EL TIEMPO** Fuente: Dirección Meteorológica de Chile

Martes	Despejado variando a nubosidad parcial	Mín. 1º C Máx. 22º C	☀
Miércoles	Nubosidad parcial variando a nublado	Mín. 3º C Máx. 18º C	☁
Jueves	Nublado	Mín. 6º C Máx. 15º	☁
Viernes	Nublado	Mín. 4º C Máx. 18º C	☁



## Centro Médico - Odontológico

# SE-DENT

Servicio Especialidades Médicas y Dentales



¡Cuenta con Nosotros!

Implantes Dentales

Los implantes de Títanio son la mejor opción cuando se han perdido piezas dentales

NEUROLOGIA INFANTIL

Dra. Pamela Bravo P.

U. de Chile  
(Post Grado)

- Cereales
- Migrañas
- Síndrome Déficit Atencional
- Hiperactividad
- Trastornos del Aprendizaje y/o Lenguaje
- Trastornos del Espectro Autista
- Retraso del desarrollo psicomotor
- Enfermedades Neuro Musculares
- Parálisis Cerebral

SAN FELIPE

Fral 535

Fono: 535489 - 910900 - 506213

www.sedent.cl

LOS ANDES

Esmeralda 246

Fono 294950

## Habilitan módulo de información sobre locales de votación para las elecciones

Hasta el día de hoy, aunque con posibilidades de extenderse dependiendo el número de consultas, estará funcionando en la plaza cívica de San Felipe, un módulo de atención de público con el fin de entregar a la comunidad información básica referente a la inscripción de las personas y su lugar de votación.

Así lo destacó la Gobernadora Patricia Boffa, quien recordó que de acuerdo a la nueva ley, se inscribirá a los chilenos mayores de 17 años que no lo han hecho voluntariamente, manteniéndose la edad de votación desde los 18 años. Las personas quedan inscritas en la circuns-

cripción electoral que corresponda al último domicilio que se haya declarado en el Registro Civil e Identificación.

Los nuevos inscritos se asignarán a las mesas actualmente vigentes de la circunscripción electoral que corresponda, hasta completar los 350 electores por mesas. Ahora si en alguna circunscripción electoral faltan mesas de votación, se crearán nuevas.

Agregó la Gobernadora Boffa, que los electores que se encontraban inscritos al 31 de enero del 2012, mantendrán su misma mesa de votación, excepto que modifiquen su domicilio electoral.

La ley 20.568, establece que el voto es voluntario para todas las personas inscritas en el registro electoral y para todas las elecciones o plebiscitos.

“Como gobernación provincial hemos determinado hacer este operativo cívico en la plaza de nuestra comuna, con el único fin de poder informar a la comunidad dónde debe votar y el número de su inscripción.

“Ahora en el caso de los electores ya inscritos, ellos mantienen su residencia y su número de inscripción, salvo que hayan hecho cambios en la Junta Electoral. En el caso de las personas que han cumplido los 18 años,



Preliminarmente, el módulo debería permanecer abierto hasta el día de hoy, aunque dependiendo del número de consultas se podría extender su funcionamiento.

la inscripción es automática y se tomará como base la última residencia registrada en el servicio

de Registro Civil e Identificación”.

El plazo para hacer cualquier modificación a

su lugar de residencia, vence impostergablemente el sábado 30 de junio a las 13:00 horas.

## Fundación Prodemu organiza para este miércoles seminario destinado a informar a las mujeres sobre distintos beneficios

La directora provincial de Prodemu, Heidi Serrat espera que al seminario asistan unas 50 mujeres de la provincia.



Para este miércoles, la fundación Prodemu a nivel provincial está organizando un seminario para las mujeres, con ficha de protección social aplicada.

La actividad está enfocada a las mujeres de la provincia que cuenten con la ficha de protección social, no importando su puntaje. La idea es informar sobre beneficios sociales para trabajadores, entre lo que se cuentan los

beneficios previsionales y el programa Chile Atiende, entre otros aspectos.

Además ese día las mujeres recibirán capacitación sobre el ingreso ético familiar, tomando en cuenta que en este tema existe poca información todavía.

“Estamos tratando que llegue toda esa información a la mayor cantidad de personas posibles, el seminario lo vamos a realizar este miércoles desde

las 9:30 de la mañana hasta la 1 y media de la tarde, tenemos un cafecito preparado también y es abierto, las mujeres que quieran ir, van y se inscriben y pueden llegar al seminario sin ningún problema”, dijo Heidi Serrat, directora provincial de Prodemu.

El requisito para las mujeres que quieran participar es contar con la ficha de protección social aplicada, y a todas aquellas que se encuentren interesadas en saber más sobre

el ingreso ético familiar y la previsión social, o que necesiten esa información para recibir los beneficios.

“Queremos que a toda persona que le pueda servir, pueda llegar al seminario, va a ser en nuestras oficinas de fundación Prodemu”.

La encargada provincial espera que asistan como mínimo unas 50 mujeres para esta iniciativa que está destinada a mejorar las condiciones de vida de las mujeres.

### MAQUINAS DE COSER SACOS

Servicio Técnico - Garantía  
Ver en Singer

Prat 270-A - Fono 515430  
Cel. 98816164 - San Felipe

REPARACIONES - REPUESTOS  
SERVICIO AUTORIZADO



### Colegio y Piscina Sunnyland School

Matrículas abiertas proceso 2012

Excelencia Académica

Piscina Temperada abierta a la comunidad  
Horario de lunes a sábado  
Terápias, clases de natación, acuagym, convenios.

Encón S/N Callejón Los Naranjos  
San Felipe - Fono 034 506840

20 de Marzo 2007 96.5 FM VIDA 20 de Marzo 2011

4 años marcando la diferencia  
Primera sintonía comunal  
Fm Vida ¡siempre junto a ti!

radiofmvda@gmail.com 502040 96.5 coticiasfmvda@gmail.com 502557

¿Quiere dar solidez a su marca?



Hágase socio de marcas sólidas

CARLOS CONDELL  
731 SAN FELIPE  
TELÉFONO/FAX:  
51 42 38

WWW.RADIOCARACOL.CL

# Increscendo, Mario Cervantes y el teatro infantil deleitarán a muchos Actores y músicos harán de las suyas en el Teatro Municipal de San Felipe

Este martes y por un cambio de fecha, que correspondía al viernes pasado, se presentará el grupo de música latinoamericano Arakpacha, los que presentarán destacados temas del folklore andino. El miércoles se presenta la Academia de Música Increscendo, con un programa bastante interesante, ya que es la primera presentación que

realizan con estudiantes y profesores. Durante el año hacen dos en el primer semestre y la actuación del miércoles corresponde a esa actividad. El jueves en tanto, subirá al escenario del Municipal, un destacado pianista nacional, que viene llegando hace poco de Europa. Mario Cervantes ganó hace poco el concurso Claudio Arrau, por lo

que los amantes de la música de cámara podrán disfrutar de un concierto imperdible. El viernes las actividades continúan con rock. 'Caso Clínico', un grupo de dilatada trayectoria en el Valle de Aconcagua y avelinados en la comuna de Llay-Llay, para terminar el sábado el programa de esta semana con el tradicional teatro infantil, 'Uno

contra todos y todos contra uno'. "Es un teatro infantil bien interesante, porque habla acerca del bullying, así que yo les hago la invitación cordial a toda la gente a que vengan en familia con los niños, a las doce medio día y todas las actividades son con entrada liberada", dijo el Director del teatro, Francisco Alarcón.



Francisco Alarcón, Director del Teatro Municipal.

## Senda-Previene realiza hoy feria preventiva con trabajo que se realiza en la comuna

En el marco del Día Nacional de la Prevención, que en nuestro país se celebra el 26 de junio, este martes en San Felipe, Senda-Previene realizará una denominada

feria preventiva. La idea, según explicó el coordinador Previene San Felipe, Albert Lobos, es mostrar a la comunidad el trabajo que realizan los

centros de tratamiento y de dar a conocer los establecimientos con que trabaja el Previene en la comuna, además de informar sobre la mesa de tratamiento que se ha conformado en San Felipe.

donde los niños de los colegios confeccionaron distintos dibujos enfocados en temáticas de prevención. "La particularidad de este concurso tiene que ver con cómo lo hicieron ellos, donde presentaron los factores protectores y las iniciativas que ellos tienen con la prevención", dijo Lobos.

Durante este año, la entidad ha trabajado principalmente en la implementación del nuevo material, denominado Actitud y en la mesa de tratamiento, la cual tiene como objetivo hacer un trabajo más sistemático durante el año. Además durante la feria que se realizará este martes, se dará a conocer un concurso que realizaron en conjunto con los establecimientos escolares,

Según señaló el coordinador, se trató de un trabajo muy positivo, que dejó sorprendidos a los profesionales de Previene por la cantidad de dibujos que presentaron los pequeños, trabajos que incluían incluso escritos, material que será mostrado y resaltado



Albert Lobos señaló que esta feria tiene como objetivo mostrar el trabajo que se viene realizando en San Felipe y los centros de tratamiento que se han habilitado.

en esta feria.

Respecto de los índices de consumo de droga, Lobos dijo que en este tiempo se está realizando un diagnóstico, el cual se espera terminar para fines del mes de julio, fecha en que ese trabajo será pre-

sentado a la comunidad. En ese estudio se mostrará la realidad que se presenta del consumo de droga desde el año 2001, "queremos hacer una comparación desde el 2001 hasta el 2012", dijo el coordinador.

**Restaurant Centro**  
**MANUEL RODRIGUEZ**

**MENÚ DIARIO**  
**DIA LUNES**  
**CHUPE DE GUATITAS**  
**VARIEDAD DE PLATOS**

Coimas N° 359- Fono 510448  
 San Felipe

Los Andes • San Felipe • Til Til • San Esteban • Calle Larga • Rincosada • Colina • Chacabuco • Putaendo • Herraera • El Pedregal • Uay Uay • Curimón • San Felipe • Curaró • Riechillo • Bocatama • Los Quilos • Los Peñales • El Salice • La Puntilla del Volcán • Los Hornos • Los Hornos • Tacomal • La Chaparrilla • Los Hornos • Primera Quebrada • El Niguel • El Niguel • Las Golondrinas • Plaza Vieja • El Carazón • San Francisco • San Vicente • El Palmar • Calvo • Huechán • Santa Melina • Huertos Familiares • Calesa • Tabolango • Camasca • Valle Alto • Los Placeres • Alto • Auco • Calle • Alberada • Los Cañales • El Niguel • La Caldera • El Niguel • Campos de • El Niguel • El Niguel

**Muchas Gracias**  
 Por permitirnos ser...

**Un Buen Vecino**

CONTRATE **Publi-reportajes empresariales**

Fono: 343171 [migueljuri@eltrabajo.cl](mailto:migueljuri@eltrabajo.cl)

Alcalde Guillermo Reyes anuncia hasta barricadas:

## “Si el Gobierno no da una respuesta concreta, nos tomamos los caminos”

**PUTAENDO.-** En forma enérgica el actual Alcalde Guillermo Reyes dijo que si el Gobierno no entregaba una respuesta concreta, definitiva y que solucionara la entrega de los derechos de agua entregados a Colbún, la comunidad comenzaría una serie de movilizaciones que contemplan la toma de caminos y levantamientos de barricadas.

Reyes dijo que esperaban confiados que la respuesta que entregará el próximo miércoles 4 de julio el Gobierno después de recabar todos los antecedentes sobre la entrega de derechos de aguas a la empresa Colbún, sea claramente favorable para la comunidad, lo que pasaría por dejar nula la entrega de los derechos a Colbún, reconociendo que le parecía un poco difícil toda vez que los derechos ya están ins-

critos en el Conservador de Bienes Raíces, o que el Gobierno obligue a Colbún a devolver el agua antes del embalse para asegurar su llenado, pues hoy el embalse no tendría agua para ser llenado, lo que aseguró ya es entendido y comprendido incluso por parlamentarios y funcionarios del mismo Gobierno.

### “Futuras Movilizaciones”

La primera autoridad comunal señaló a **Diario El Trabajo** que si la respuesta fuera desfavorable para la comunidad, con mucho pesar encabezaría las movilizaciones que incluso contemplan la toma de caminos en la provincia, pues aseguró que la situación era demasiado grave, agregando que “hemos comenzado un estado de constante movilización en forma gradual, que con-

templa una velación para el próximo martes 3 de julio, para esperar la respuesta del gobierno, y un gran acto artístico cultural para el día sábado 7 de julio, además de embandear la comuna con banderas negras y pintar nuestros automóviles y la locomoción colectiva para expresar nuestro dolor por la errada dirección que el Gobierno tomó”.

### - ¿Y qué pasará si la respuesta del Gobierno no es la esperada?

- “Con mucha fuerza quiero decirle que si el Gobierno no nos da una respuesta contundente, clara y precisa donde haya una solución definitiva, comenzaremos e incrementaremos las movilizaciones en conjunto con la comunidad, las organizaciones vivas de Putaendo, los regantes y toda la comuna, donde nos tomaremos los

caminos y levantaremos barricadas aunque sea en contra de nuestra voluntad, porque no nos dejarán más alternativa y donde estoy seguro todo Putaendo defenderá hasta el último, porque el agua es y será de Putaendo”, sostuvo el Alcalde Guillermo Reyes.

Se espera que este día

martes a las 19.00 horas, toda la comunidad participe de la instalación de una enorme pancarta en la parte más alta del frontis del templo parroquial, mostrando como en este caso también la Iglesia está adhiriendo a la lucha que Putaendo comienza a dar en defensa de su agua.

**Patricio Gallardo M.**



El Alcalde Guillermo Reyes anunció hasta barricadas.

## Con ‘Misa del Recuerdo’ honrarán a 27 víctimas de ‘Tragedia de Los Libertadores’

Una invitación a la comunidad, particularmente a los funcionarios de Servicios Públicos, formuló la funcionaria de la Municipalidad de San Felipe, Silvia Robles, a objeto que asistan a la Misa en Recuerdo de los 27 empleados que murieron en la avalancha registrada en el Complejo Los Libertadores, el 3 de julio de 1984. La misa se realizará el próximo martes en la Iglesia Santa Rosa de Los Andes y si bien es una actividad que se organiza en esta comuna, también tiene impacto directo en San Felipe, ya que en el caso de los funcionarios del Servicio Agrícola y Ganadero que perecieron ese día, éstos vivían en San Felipe.

“Todos los años, el 3 de julio, se conmemora la ‘Tragedia de Los Libertadores’, a propósito de una avalancha que termi-

nó con la vida de funcionarios de la PDI, SAG y Aduanas, además de civiles. Esta conmemoración consiste en la realización de una misa en memoria de estos servidores públicos y se realizará en la Iglesia Santa Rosa de Los Andes”, dijo Silvia Robles, quien es además hija de Mario Robles Beiza, uno de los funcionarios del SAG fallecidos ese fatídico 3 de julio.

“La misa se realizará a las diez de la mañana e invitamos a todos quienes conocieron a estas 27 personas fallecidas, para que nos acompañen a sus familiares, amigos y ex compañeros de trabajo”, expresó la funcionaria municipal. Robles indicó que esta fecha es especial para los Empleados Públicos, dado que en su mayoría murieron funcionarios de esa calidad en esta avalancha.

**MUNICIPALIDAD DE SAN FELIPE**  
Secretaría Municipal

**NOTIFICACION**

DE ACUERDO A LA NORMATIVA LEGAL VIGENTE, LA I. MUNICIPALIDAD DE SAN FELIPE HA DECLARADO COMO ABANDONADAS LAS SIGUIENTES PROPIEDADES:

DECRETO N°	FECHA	PROPIETARIO	DIRECCION	ROL N°
1317	09.FEB.2012	SOZA REYES MARIO ALBERTO	SAN MARTIN N° 291	177-17
2641	30.MAR.2012	TAPIA ALLENDES LUCILA SALAME Y OTROS	CALLE A N° 977 VILLA ARGELIA	451-10
2641	30.MAR.2012	PIMENTEL FUENZALIDA MANUEAL DEL C.	VOLCAN LLAIMA N° 2080 VILLA CORDILLERA	865-10
2641	30.MAR.2012	CRUZ LOLAS JORGE FRANCISCO	SANTO DOMINGO N° 295-A	107-18
2641	30.MAR.2012	BUGUEÑO SOLIS ISABEL	AVDA. SANTA TERESA N° 0161 POBLACION PEDRO DE VALDIVIA	731-74
4777	18.JUN.2012		AVDA.MICHIMALONGO N° 2309 VILLA EL SEÑORIAL	03176-00008
4777	18.JUN.2012		AVDA.MICHIMALONGO N° 2315 VILLA EL SEÑORIAL	03176-00007

EL ALCALDE

"La radio oficial del adulto joven"

**Radio impacto 100.9**

Somos parte de tu vida

Mayor cobertura  
Más música  
El mejor medio publicitario

[www.radioimpacto.cl](http://www.radioimpacto.cl)

**SAN FELIPE - SANTIAGO**  
**LOS ANDES - SANTIAGO**

**San Felipe: Reservas y confirmaciones**  
**343536 – 343559 – 510171**

**SERVICIO INTERNACIONAL**  
Mendoza - Buenos Aires

**SERVICIOS ESPECIALES**  
Nacional e Internacional

**Buses Ahumada al servicio de San Felipe**

**Servicio Internacional 343558**  
**Encomiendas, Av. Chacabuco 181 343553**

# Conocidos putaendinos docentes impartirán el Taller de Patrimonio Cultural

**PUTAENDO.-** Tal como lo anunció tiempo atrás nuestro medio, la próxima semana debería comenzar el Taller de Patrimonio Cultural llamado 'Ampliando el horizonte de los saberes en el patrimonio cultural e identidad local de las comunidades de Putaendo'. Dicho proyecto será impartido por los ex profesores, Juanita Fuenzalida, Marta Meneses, Marta Fontecha, María Urbi-

na y Noel Fuentes, todos docentes con una reconocida trayectoria y muy conocedores de la identidad y riqueza patrimonial local, donde el objetivo principal es ampliar los conocimientos en el ámbito de la Identidad Patrimonial y Cultural local, cuyo proyecto fue aprobado por el Concejo Municipal, el que buscó el correspondiente financiamiento que permitirá que seis colegios, entre

los que destacan dos particulares subvencionados como el Colegio Cervantino y el Marie Pousepin, reciban estos interesantes talleres educativos que contempla también el trabajo con cinco organizaciones comunitarias, entre las que figuran la Cámara de Comercio entre otras.

En estos momentos, sólo se está a la espera de la firma del correspondiente decreto, que debie-



Estos profesores están afinando los últimos detalles para dar inicio con el Taller 'Ampliando el horizonte de los saberes en el patrimonio cultural e identidad local de las comunidades de Putaendo'.

# Abren inscripciones para clubes de lectura infantil en Biblioteca Los Andes

**LOS ANDES.-** La Biblioteca Municipal de Los Andes, Hermano Emeterio José, abrió las inscripciones para los clubes de lectura infantil que comenzarán esta semana como una estrategia para fomentar la lectura en los estudiantes de entre 6 y 11 años de edad.

Ambas iniciativas buscan capturar la atención de los niños con lecturas grupales de libros adecuados a su edad, combinadas con

actividades recreativas que permitan potenciar sus habilidades, desarrollar su imaginación y crearles hábitos lectores.

El primer club se llama 'Los Principitos' y cuenta con 15 vacantes que pueden ocupar niños entre 6 y 8 años de edad, mientras que el segundo, recibe el nombre de 'Los Papeluchos' y cuenta con 15 vacantes para niños entre 9 y 11 años.

Los interesados en

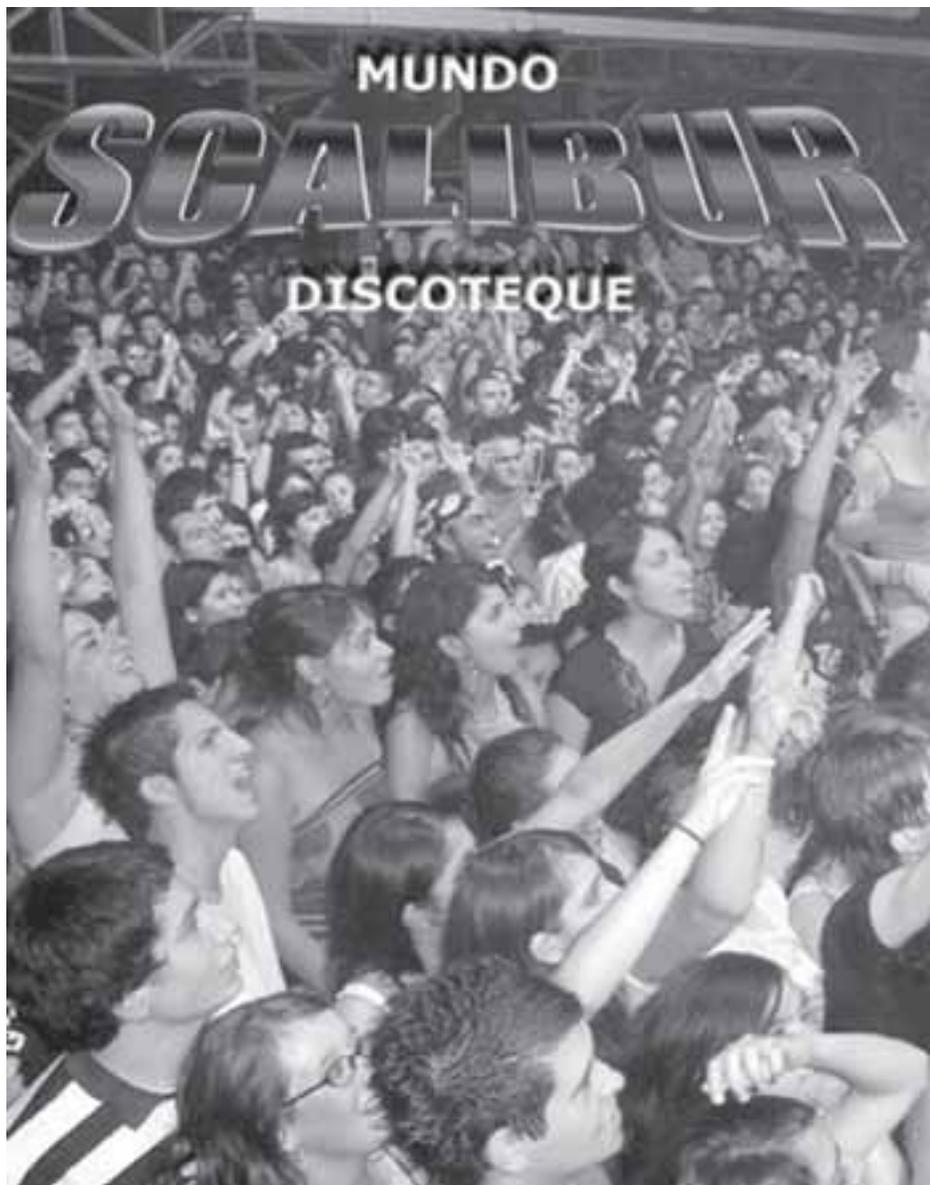
asistir a estos talleres gratuitos deben dirigirse a la Biblioteca Municipal, ubicada en Avenida Independencia 594, ó llamar para reservar un cupo a los teléfonos 407870 ó 424432.

El Club Los Principitos funcionará en la Sala Infantil de la biblioteca, todos los miércoles desde las 17:00 y hasta las 18:00 horas. En tanto, Los Papeluchos se reunirán los días jueves en la misma sala y horario.

ra estar listo durante los próximos días y así poder comenzar los talleres a más tardar la próxima semana, una vez que los diferentes directores de colegios se organicen para acomodar los mencionados Talleres, mismos que tendrán una duración de aproximadamente cinco

meses. El destacado profesor, historiador y poeta, Noel Fuentes, dijo que sentían un profundo sentimiento de alegría y satisfacción por este proyecto que venían preparando desde hace bastante tiempo y que se consolida en estos mo-

mentos, el mismo era una idea única en Chile y que doblemente se sentían emocionados por tener la oportunidad de volver a estar en un aula llena de alumnos, lo que era muy gratificante en lo profesional y sobre todos en lo emocional. **Patricio Gallardo.**



**Este invierno prevenir la lleva**

Por un invierno sano para todos

Elige prevenir las enfermedades de invierno siguiendo estas instrucciones.

**FRENTE A LA APARICIÓN DE LOS SÍNTOMAS DE ENFERMEDADES RESPIRATORIAS:**

- SÍNTOMAS GENERALES:** FIEBRE, DOLOR DE CUELLO, DOLOR DE CABEZAS, DOLOR DE OÍDOS, DOLOR DE OJOS, DOLOR DE GARGANTA, DOLOR DE MÚSCULOS Y HUESOS, DOLOR DE ESTÓMAGO, DOLOR DE PIES, DOLOR DE Codos, DOLOR DE Codo, DOLOR DE Codo, DOLOR DE Codo.
- SÍNTOMAS EN LACTANTES:** RESPIRACIÓN ERÓTICA, CIBER ALIADO DE LA NUCLEAR, FUNDAMENTO DE CISTILLAS Y SUDOS AL RESPIRAR.

600 360 7777 SALUD RESPONDE

Por un invierno sano para todos

## Escuela República Argentina y Liceo Manuel Marín Fritis Alumnos celebraron Año Nuevo Mapuche 'We Tripantu' en sus escuelas

**Roberto González Short**  
rgonzalez@eltrabajo.cl

Con miras a celebrar el 'Año Nuevo mapuche', este mes de junio fue desarrollada la temática pedagógica 'Pueblos Originarios' en la Escuela Artística República Argentina en Almendral y el Liceo Manuel Marín Fritis de Putaendo. Durante todo el presente mes, los estudiantes de 3° y 4° Básico elaboraron talleres de estudio dirigidos a conocer más a fondo las

características de la cultura e idioma de las etnias Mapuche, Aymara y Rapa Nui.

"Para los mapuches el 24 de junio es el día más largo del año, para ellos, es el día en que se produce el renacer de la vida, es su We Tripantu o año nuevo en mapudungun, por eso es que mis alumnos prepararon dibujos y actividades relacionadas con este aspecto cultural de nuestra identidad", comentó a **Diario El Trabajo** la

Profesora de Música, Marie Paz Morales, de la Escuela República Argentina.

En cuanto a las actividades del 'Manuel Marín Fritis', por tercer año consecutivo realizó la celebración del 'We Tripantu' (regreso del sol), con una muestra de bailes y comidas típicas de los pueblos originarios. La muestra gastronómica fue preparada por los propios alumnos del establecimiento, asesorados por la docente Mirtha Hernández Miranda, deleitando a los alumnos, profesores y personal presentes durante la actividad, quienes pudieron degustar desde las tradicionales sopaipillas con pebre y otros alimentos típicos del pueblo Mapuche.

### SELLO DE EXCELENCIA

"La preparación de las presentaciones, el vestuario y la decoración, se ha realizado con esfuerzo, donde cada uno de ellos puso lo mejor de sí para que esto sea un éxito, con lo que nuestros alumnos



**Docentes junto a los alumnos que participaron del Año Nuevo Mapuche 'We Tripantu', del Liceo Manuel Marín Fritis.**

enriquecen su acervo cultural en especial el de los pueblos originarios", comentó el Director del establecimiento, Héctor Faúndez Faúndez.

Su homólogo de la 'República Argentina', José Lazcano, explicó a nuestro medio las cualidades artísticas de su escuela y alumnado. "En nuestra escuela ponemos un énfasis especial al desarrollo de los talentos artísticos de nuestros 80 estudiantes, celebrar el Año Nuevo Mapuche es sólo una parte de las actividades en las que los

chicos pueden aprender y desarrollar arte a la vez", comentó Lazcano.

La Escuela República Argentina data de octubre

de 1900 y es reconocida con el sello de Excelencia como 'Escuela Artística', por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes.



**Estos pequeños de la Escuela República Argentina, combinaron las actividades de este 'Año Nuevo Mapuche' y la música clásica en El Almendral.**



**José Lazcano, Director de la Escuela República Argentina en El Almendral.**



**Marie Paz Morales, Profesora de Música de la Escuela República Argentina.**



# Unos 45 artesanos ofrecerán sus productos en Santa Filomena Con artesanías y artistas de renombre realizarán 1ª Feria del Olivo 2012

**Roberto González Short**  
rgonzalez@eltrabajo.cl

Luego de semanas de meticulosa planificación y logística por parte de personas del Servicio Nacional de Turismo (Sernatur), la mañana de este lunes fueron anunciados a **Diario El Trabajo**, la fecha y horarios en que se realizará la 1ª Feria Costumbrista del Olivo 2012 en Santa Filomena de Santa María, a realizarse el 30 de junio y 1º de julio.

Esta actividad contará

con el funcionamiento de 45 stands con productos artesanales propios de la zona.

“Es gratificante para nosotros como Sernac, poder anunciar que durante los dos días habrá a disposición del público, miles de productos hechos por artesanos de Santa María y poblaciones vecinas”, explicó a nuestro medio, Odette Illanés, Jefe Técnico de la Oficina Prodesal Norte.

Según lo explicado por Illanés, al menos unos 20

millones de pesos habrían sido inyectados para este proyecto por parte del Gobierno Regional.

“Los Consejeros Regionales, Eduardo León y Nelson Contador, han estado muy pendientes de cada detalle de esta Feria (...) En lo relacionado a lo que se podrá encontrar en esos días, estoy hablando de licores y aceite de aceituna, artículos en cuero, papel, miel, llaveros, madera, barro, cerámica, frutos secos y otras técnicas artesanales”, agregó la funcionaria



Artesanías grandes y pequeñas serán puestas al alcance de quienes visiten esta Feria del Olivo.



Al menos unos ocho caballos estarán saliendo cada hora desde el lugar ferial hasta sectores de gran valor histórico y turístico.

de Sernatur.

### Y ARTISTAS TAMBIÉN...

Pero esta Feria Costumbrista del Olivo no se limita únicamente a la promoción y venta de artículos artesanales, ya que varios artistas estarán dándole al evento ese ‘toque’ especial a fin de entretener a chicos y grandes. Se trata de Eduardo Gatti, Caba-

lito Blanco, Bailes Chinos, Ensemble Latinoamericano y Quinta Estación, entre otros, sería apenas parte del repertorio que harán de las suyas en la entrada principal de la Iglesia de Santa Filomena.

“También habrán cabalgatas cada hora hacia los sectores más emblemáticos de la región, El Zaino, Jahuelito y El Cajón”, detalló Odette.



Odette Illanés, Jefe Técnico de la Oficina Prodesal Norte.



**LA OPORTUNIDAD UNICA DE TENER TU NISSAN CON ESPECTACULARES DESCUENTOS**

**NISSAN** SHIFT the way you move

**VERSA**  
Desde **\$6.990.000**  
**PRECIO INCLUYE**

<b>BONO MAYO</b> <b>\$400.000</b>	<b>BONO MARUBENI CREDIT</b> <b>\$400.000</b>
--------------------------------------	---

Precio lista \$7.790.000 válido para versión NLB100



**\*RECIBIMOS SU AUTO EN PARTE DE PAGO**

\*Versa NLB100 incluye bono de \$400.000 con cualquier medio de pago más bono de \$400.000 sólo con financiamiento Marubeni Credit / Condiciones bono Marubeni Credit. Pie máximo 20% - Plazo mínimo 48 meses. La evaluación y aprobación del crédito será realizada por Marubeni Credit / Precios y condiciones válida desde el 01 hasta el 30 Junio o hasta agotar stock de 500 unidades en promoción. Precios referenciales Casa Matriz a la fecha de publicación / Valores no incluyen flete / Fotos con opcionales / Bonos varían según modelo y versión.

**Mobil** **Marubeni CREDIT**

Los Andes / Avda. Argentina 1130  
Teléfono (34) 423184 - 469511  
www.tocornalautos.cl

San Felipe / Santo Domingo 195  
Teléfono (34) 510865 - 511273  
www.xxi.cl

**AUTOMOTRIZ DEL VALLE**  
UN CONCESIONARIO MARUBENI

Actividad es Pasantía del Colegio Santa María

## Alumnos de Educ. Parvularia visitaron a peques del 'Higuera Danzarina'

Roberto González Short  
rgonzalez@eltrabajo.cl

Unos 29 estudiantes de 1º Medio de Educación Parvularia del colegio Santa María de Aconcagua, acompañados de la Profesora Cristina Vergara, realizaron una visita de varias horas al Jardín Infantil 'Higueras Danzarinas' de la población de La Higuera, en Santa María.

Esta actividad fue programada como Pasantía

por dicho colegio, para que los alumnos conozcan en terreno la especialidad en Educación Parvularia y puedan así decidir su Especialidad Técnica.

El encuentro estudiantil estuvo centrado en compartir con los pequeños a través de diversas actividades como juegos y concursos, así como también la invitación a escuchar un cuento, maquillajes de caritas, y sobre todo pasar una mañana compartiendo con los ni-

ños y niñas del Jardín Infantil.

El Colegio Santa María de Aconcagua imparte la modalidad de carreras Técnico Profesional de Asistente de párvulos, y por lo tanto se realizan Pasantías para que los alumnos tengan acercamiento a las distintas carreras que imparte el colegio, para conocerlas en terreno y conocer la labor de las agentes educativas en Educación Parvularia.



Tanto los pequeños del Jardín Infantil, como los visitantes del 'Santa María de Aconcagua', la pasaron jugando y llenos de ganas de trabajar por la niñez de nuestro país.

### CANAL ARAYA

#### CITACIÓN

LA COMUNIDAD DE AGUAS CANAL ARAYA, CITA A REUNIÓN GENERAL EXTRAORDINARIA DE REGANTES, PARA EL DÍA SABADO 07 DE JULIO DE 2012, A LAS 18:00 HORAS EN PRIMERA CITACIÓN Y 18:30 HORAS EN SEGUNDA CITACIÓN, CON LOS QUE ASISTAN, EN SEDE COMUNITARIA, POBLACIÓN EJERCITO LIBERTADOR, PUTAENDO.

#### TABLA

- 01.- LECTURA ACTA ANTERIOR.
- 02.- CUENTA DE GESTIÓN DEL PRESIDENTE.
- 03.- CUENTA DE TESORERÍA.
- 04.- ELECCIÓN DE DIRECTIVA.-
- 05.- FIJAR CUOTA ADMINISTRACIÓN PERIODO 2012.
- 06.- AUTORIZAR LA DIRECTIVA PARA SUSPENDER EL DERECHO DE AGUA A LOS COMUNEROS MOROSOS.

JAIME CASSI ARANCIBIA  
PRESIDENTE  
CANAL ARAYA

### CANAL PUNTA DE OLIVOS

#### CITACIÓN

LA COMUNIDAD DE AGUAS CANAL PUNTA DE OLIVOS, CITA A REUNIÓN GENERAL EXTRAORDINARIA DE REGANTES, PARA EL DÍA VIERNES 06 DE JULIO DE 2012, A LAS 17:30 HORAS EN PRIMERA CITACIÓN Y 18:00 HORAS EN SEGUNDA CITACIÓN, CON LOS QUE ASISTAN, EN CASINO-COMEDOR VIÑA EL ENCON, PUNTA DE OLIVOS, PUTAENDO-SAN FELIPE.

#### TABLA

- 01.- LECTURA ACTA ANTERIOR.
- 02.- CUENTA DE GESTIÓN DEL PRESIDENTE.
- 03.- CUENTA DE TESORERÍA.
- 04.- ELECCIÓN DE DIRECTIVA.-
- 05.- FIJAR CUOTA ADMINISTRACIÓN PERIODO 2012.
- 06.- AUTORIZAR LA DIRECTIVA PARA SUSPENDER EL DERECHO DE AGUA A LOS COMUNEROS MOROSOS.

GONZALO MANZUR MATURANA  
PRESIDENTE  
CANAL PUNTA DE OLIVOS

### REMATE

Ante 1º Juzgado de Letras de San Felipe, Molina Nº 2, el día 18 de Julio de 2012, a las 11 horas en local del Tribunal, se subastarán los siguientes bienes de dominio de la demandada doña Soledad Reinoso Varas a) Inmueble ubicado en Población Villa San Felipe, calle Interior Nº 432 lote Nº 20, que uno de los 56 que se dividió otro de mayor extensión, situado en calle Encón de la Comuna de San Felipe, inscrito a fojas 930 Nº 1092 del año 1991 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de San Felipe, **con mínimo de remate de \$30.000.000.-** b) Inmueble denominado "Lote Oaxaca" resultante de la subdivisión de una propiedad de mayor extensión denominado Lote A, sitio Nº 1, ubicado en camino público de San Felipe a Putaendo, Quinta Región de Valparaíso, inscrito a fojas 37 vta. Nº 41 del año 2004 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Putaendo. c) Derechos de aguas correspondientes a 0,10 acciones para el regadío del predio denominado "Lote Oaxaca" que se extraen del Río Putaendo a través del Canal Grande de Rinconada de Silva, inscrito a fojas 12 vta. Nº 18 del Registro de Propiedad de Aguas año 2004 del Conservador de Bienes Raíces de Putaendo. Este inmueble Lote Oaxaca y los derechos de aguas se subastarán **conjuntamente en la suma total de \$ 23.011.543.-** Precio se pagará al contado, dentro de tercero día. Interesados deberán acompañar dinero en efectivo, valemista bancario a la orden del Tribunal, o depósito en cuenta corriente del Tribunal, por el 10% del mínimo de cada inmueble al que postulan. Gastos cargo subastador. Así está ordenado en juicio hipotecario caratulado "**SCOTIABANK CHILE con PEÑA CARCAMO, RAFAEL Y OTRA**", Rol Nº 98.656-2010. Bases y antecedentes en expediente. Secretaria. 22/4

### REMATE

Ante el Segundo Juzgado de Letras de Los Andes, Avenida Independencia Nº 36, el día 11 de julio de 2012, a las 11 horas, se rematará inmueble, ubicado en Avenida Prieto Letelier sin número, que corresponde al sitio Nº 7 de la población Santa Teresa, comuna Llay Llay, Rol de Avalúo 88-19 comuna Llay Llay. Título de dominio reinscrito a nombre de don JAIME JULIO MONTENEGRO ARANCIBIA a fs 19 vta. Nº 23, Registro Propiedad año 2003, Conservador Bienes Raíces de Llay Llay. Mínimo para la subasta será 713,7888 Unidades de Fomento, más \$ 170.000.-por concepto de costas. Precio se pagará al contado al momento de la subasta o dentro del plazo de tres días de efectuada la misma.- Para tomar parte en la subasta interesados deberán rendir caución por un valor equivalente al 10% del mínimo fijado para las posturas, en dinero efectivo, vale vista a la orden del Tribunal, o en depósito en efectivo en la cuenta corriente del Tribunal. Bases y demás antecedentes en autos sobre Juicio hipotecario caratulado "BANCO DE CREDITO E INVERSIONES con MONTENEGRO ARANCIBIA", Rol Nº C-277-2011 del Segundo Juzgado de Letras de Los Andes.-

25/4

### REMATE

Ante el Segundo Juzgado de Letras de Los Andes, Avenida Independencia Nº 36, el día 12 de julio de 2012, a las 11 horas, se rematará inmueble, Lote Nº 7, que es uno de los ocho lotes en que se dividió un inmueble denominado parcela Nº 7 del Proyecto de parcelación El Salitre, comuna Llay Llay, Rol de Avalúo 152-606 comuna Llay Llay. Título de dominio inscrito a nombre de don SERGIO ENRIQUE MONTENEGRO ARANCIBIA a fs 1453 Nº 928, Registro Propiedad año 2004, Conservador Bienes Raíces de Llay Llay. Mínimo para la subasta será 3.115,87 Unidades de Fomento, más \$ 170.000.-por concepto de costas. Precio se pagará al contado al momento de la subasta o dentro del plazo de tres días de efectuada la misma.- Para tomar parte en la subasta interesados deberán rendir caución por un valor equivalente al 10% del mínimo fijado para las posturas, en dinero en efectivo, vale vista a la orden del Tribunal, o en depósito en efectivo en la cuenta corriente del Tribunal. Bases y demás antecedentes en autos sobre Juicio hipotecario caratulado "BANCO DE CREDITO E INVERSIONES con MONTENEGRO ARANCIBIA", Rol Nº C- 276-2011 del Segundo Juzgado de Letras de Los Andes.-

25/4

CLUB DE KARATE  
**GYM TOTY**  
MAESTRO  
OSCAR CONTRERAS  
CINTURÓN NEGRO  
7º Dan

- KARATE KOREANO
- FULL CONTACT
- KICK BOXING
- DEFENSA PERSONAL
- PESAS, MÁQUINAS
- .CLASES ESPECIALES NIÑOS

TRASLAVINA 276 FONO:511170  
SAN FELIPE

# Violento incendio consume totalmente sede social de la Villa Departamental

Totalmente consumida por las llamas resultó la sede social de la villa Departamental, luego que se declarara un incendio en horas de la madrugada de este lunes.

El llamado de emergencia fue recibido por Bomberos a la 1:30 de la mañana de este lunes, donde se informaba que en la sede social, que se ubica en la villa Departamental, se registraban llamas, las que podían ser

**Personas que pernoctaban en el lugar habrían hecho fuego al interior de la sede de madera, el que se propagó por el techo y consumió totalmente la estructura.**

vistas desde la calle Diego de Almagro.

De inmediato los voluntarios se trasladaron al lugar, trabajando en la emergencia 15 bomberos más dos carros, los que al llegar al lugar se encontraron con el incendio declarado y la

estructura ardiendo violentamente, ya que se trataba de una construcción de madera.

Al ver ese panorama los voluntarios se enfocaron en evitar que las llamas se propagaran a las casas vecinas, ya que una



Esta vez el fuego destruyó prácticamente por completo la sede social. (Foto Fdo Díaz, Servicios Audiovisuales Mundonet).



La causa de incendio podría ser el fuego hecho por algunas personas que se encontraban al interior de la sede, el que se propagó por el techo y consumió totalmente la estructura de madera. (Foto Fdo Díaz, Servicios Audiovisuales Mundonet).

de las viviendas se encuentra a escasos metros de distancia.

Los voluntarios trabajaron por más de media hora, controlando la situación alrededor de las 2 de la mañana, cuando lograron apagar el fuego que se propagó por el techo y que consumió totalmente la estructura.

### CAUSAS DEL INCENDIO

Consultado el coman-

dante de Bomberos Juan Carlos Herrera, por las causas que habrían producido el siniestro, señaló que en el interior de la sede se habrían encontrado algunas personas, que aprovechan de ocupar el lugar para pernoctar, y debido a las bajas temperaturas habrían hecho fuego al interior de la sede.

Al tratarse de una estructura de madera, el fuego se propagó a las murellas y subió al techo, ha-

ciendo imposible controlar la situación.

### YA HABÍA SIDO AFECTADA

La sede ya había sufrido un incendio hace unos meses, donde resultó afectado el techo de la estructura. En esa oportunidad se habría producido fuego en un costado de la sede, por el exterior, el que se propagó hacia el techo y dejó bastante afectada la estructura.



**DOÑDE POCOS LLEGAN**




**SANTAFE**

LA BUENA OPORTUNIDAD

**\$11.990.000\***

CON FINANCIAMIENTO \$2.200.000\*



CHACABUO 255, SAN FELIPE.  
TELÉFONO: 57 591 - 5900 54247



\*El precio de \$11.990.000 es un precio orientativo y puede variar. El precio final depende de las condiciones de financiación y del tipo de seguro. El precio de \$2.200.000 es el monto de la cuota mensual. El precio de \$11.990.000 es el precio de venta al público. El precio de \$2.200.000 es el monto de la cuota mensual. El precio de \$11.990.000 es el precio de venta al público. El precio de \$2.200.000 es el monto de la cuota mensual. El precio de \$11.990.000 es el precio de venta al público. El precio de \$2.200.000 es el monto de la cuota mensual.

# Antisocial sustrae más de 100 mil pesos en productos desde farmacia

Diversas especies, las que fueron avaluadas en más de cien mil pesos, había logrado sustraer un sujeto identificado como Iván Francisco Silva Vargas, de 18 años de edad, desde la farmacia Ahumada de San Felipe.

El hecho se registró minutos antes del medio día de este domingo, cuando el guardia del local comercial

**Sujeto registra más de 128 detenciones anteriores y actuaría junto a su polola, quien presenta 12 detenciones anteriores por distintos delitos.**

se percató de la presencia del sujeto que se mantenía en una actitud sospechosa.

Minutos más tarde el guardia pudo determinar que Silva Vargas había sustraído una importante can-

tidad de productos desde el interior de la farmacia, los que mantenía ocultos en su ropa, mostrando además una actitud agresiva con el guardia de seguridad.

Ante esa situación, el



*Iván Silva fue detenido en compañía de su polola, identificada como E.A.B.J., quien lo acompañaría en los hechos delictuales que realiza.*

## Ciudadana peruana fallece de paro cardíaco cuando viajaba a Mendoza

**LOS ANDES.-** Una ciudadana de nacionalidad peruana falleció a causa de un paro cardíaco respiratorio cuando viajaba como pasajera en un bus de la Empresa El Rápido que se dirigía hacia Mendoza.

El hecho se produjo cerca de las 17 horas del domingo, cuando el bus de la empresa se detuvo en el restorán Oasis ubicado en el camino internacional a fin de que los pasajeros comieran una merienda.

En esos instantes la pasajera peruana identificada como Bertha Elisa Walhoff, de 76 años, comenzó a sentirse mal y se

**Tercer extranjero que fallece en similares circunstancias durante el fin de semana**

desvaneció.

Otras personas le brindaron los primeros auxilios mientras se esperaba la llegada de una ambulancia del SAMU cuyos paramédicos sólo pudieron constatar su deceso.

Posteriormente concurren hasta el restorán personal de Carabineros que informó al fiscal de turno Pedro Aravena sobre la situación.

El persecutor dispuso de la presencia de oficiales de la Brigada de Homicidios de la PDI a fin de es-

tablecer las causas de muerte, así como también su traslado hasta el Servicio Médico Legal para efectuarle la autopsia correspondiente.

Esta muerte se suma también a la del ciudadano colombiano José Freddy Ramos Victoria (43) ocurrida la tarde el viernes en el Hotel Portillo, y la del chofer brasileño Domingo Cendra Noronha (52), cuyo deceso se produjo en el servicio de urgencia del Hospital de Los Andes.

personal de la farmacia se comunicó con el nivel de emergencia 133 de Carabineros para denunciar lo ocurrido, por lo que el personal policial se trasladó de inmediato al local ubicado en calle Prat 798, donde el antisocial permanecía retenido en el interior del local.

**REGISTRA MÁS DE 128 DETENCIONES**

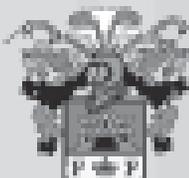
El sujeto es el mismo que hace unas semanas in-

gresó a robar al Rincón Criollo y quien mantiene un amplio prontuario policial, llegando a las 128 detenciones por distintos delitos, entre ellos robo y hurto, por lo que el imputado fue puesto a disposición del Juzgado de Garantía de San Felipe.

**ACTUARÍA JUNTO A SU POLOLA**

Asimismo los efectivos policiales pudieron determinar que la mayoría de

los hechos delictuales que realiza el sujeto, los hace en compañía de su polola, identificada como E.A.B.J., de 16 años de edad, con residencia en la comuna de San Joaquín, quien además fue detenida por hurtar productos desde el supermercado Santa Isabel, ubicado en la avenida Yungay de esta comuna, mujer que mantiene un prontuario de 12 detenciones anteriores por diversos delitos.

  
L. Municipalidad de San Felipe

**Programa**  
*Junio*  
2012

**MIÉRCOLES 27 - 19:30 horas**  
**CONCIERTO CAMARA**  
Alumnos Academia  
Increscendo

**Entrada**  
Liberada

DESDE 1929  
A LA ERA DIGITAL



...la mejor forma de comenzar el día

[www.eltabajo.cl](http://www.eltabajo.cl)

El Trabajo - Salinas 348 - Fono: 343170 - San Felipe

Se encontraba prófugo de la justicia

# En Quintero detienen al 'Chaucha' acusado de abuso sexual el 14 de mayo

**Pablo Salinas Saldías**  
psalinas@eltrabajo.cl

En horas de la mañana de ayer lunes fue detenido el delincuente habitual que se encontraba prófugo de la Justicia, apodado el 'Chaucha', identificado con las iniciales A.A.V.G. de 22 años, luego de ser sorprendido en la vía pública por personal de la PDI de Quintero, el cual será formalizado el día de hoy por dos delitos de robo con intimidación y abuso sexual.

Según la investigación

abordada por el Ministerio Público, el imputado es requerido para ser formalizado por dos delitos de robo con intimidación donde resultaron afectadas tres víctimas el pasado mes de mayo de este año.

Además el pasado 14 de mayo, un grupo de vecinos de las villas Renacer, 250 Años, Industrial y Sol Naciente denunciaron ser víctimas de un grupo de delincuentes liderados por el 'Chaucha', donde abordaban a mujeres para sus-

traerles especies y abusar sexualmente de ellas.

De acuerdo a los relatos de los afectados, indican que los robos fueron realizados con armas de fuego y armas blancas en distintos lugares de esas villas antes mencionadas de San Felipe. A esto se le suma el relato de una muchacha de 20 años que fue abordada por el imputado que, armado con un cuchillo, la hizo desnudarse para realizarle tocaciones de tipo sexual y comprobar si mantenía dinero para sus-

traerle.

Otra de las víctimas señala que cuando caminaba junto a su pololo por detrás del Supermercado Tottus, fue abordada de la misma forma por el imputado junto a otro sujeto apodado el 'Cara de Tuto', quienes armados con un cuchillo los amenazaron de muerte y que de igual forma la mujer fue objeto de abuso sexual.

## RIÑA POR DENUNCIA

Tras las denuncias emitidas públicamente ante la prensa, el caso causó bastante polémica más aún cuando posteriormente se desató una riña entre los denunciados y los padres del imputado, quienes agredieron con golpes de puño a María Irma Fernández y su esposo Juan Ibáñez, residentes de la Calle Uno de la Villa Renacer, ello porque el matrimonio encabezaba las denuncias que en su oportunidad se hicieron públicas por la prensa y que fueron interpuestas además ante la Gobernación, Carabine-



El Fiscal Jefe Osvaldo Basso señaló que el imputado será formalizado el día de hoy ante el Juzgado de Garantía de San Felipe, tras encontrarse prófugo de la Justicia.

ros y la Fiscalía de San Felipe.

Ahora, tras la intensa búsqueda por las Policías, el sujeto será formalizado ante el Juzgado de Garantía de San Felipe por los delitos pendientes que investigará el Ministerio Público, según señaló el Fiscal Jefe Osvaldo Basso: "Recibí la información de parte de la PDI de Quintero de que el imputado ha-

bía sido detenido en virtud de dos órdenes de detención judicial emanadas del Juzgado de Garantía de San Felipe, dicha Institución procedió a su detención el día de hoy (ayer) en horas de la mañana, entendemos que fue en la vía pública para ser puesto a disposición del Tribunal donde será formalizado en horas de la mañana", puntualizó el Fiscal.

# Golpeó a su mujer en la vía pública y se entregó a Carabineros

**Pablo Salinas Saldías**  
psalinas@eltrabajo.cl

Un nuevo caso de violencia intrafamiliar se registró el pasado domingo, cuando un sujeto abordó a su conviviente en plena vía pública para insultarla y golpearla sin justificación en calle Prat de la comuna de Catemu.

De acuerdo al reporte

policial, los hechos ocurrieron alrededor de las 13:00 horas, cuando la víctima identificada con las iniciales J.A.S.T., con la cual mantienen dos hijos en común, fue abordada en dicha arteria por su conviviente quien la insultó para luego golpearla con sus puños en el rostro, resultando con lesiones en los

ojos, mejilla y labios, de carácter leve.

Tras lo sucedido el sujeto se dirigió hasta la Tenencia de Carabineros de esa comuna, dando cuenta de los hechos por lo que fue detenido y trasladado hasta el Juzgado de Garantía de San Felipe para ser formalizado por el delito de lesiones menos graves en contexto de violencia intrafamiliar.

Durante la audiencia, el Ministerio Público le concedió el beneficio de una salida alternativa de suspensión condicional del procedimiento por un año y la prohibición de acercarse a la víctima, medidas que fueron acogidas por el Magistrado Leopoldo Soto.

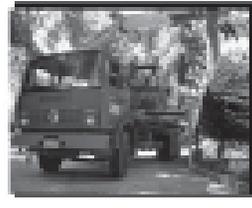
El imputado fue formalizado y se le concedió la suspensión condicional del procedimiento por un año y la prohibición de acercarse a la víctima.



# PROGELEC



## CAMIÓN GRÚA CAMA



**PARA TRANSPORTE DE VEHICULO**  
**CAMIÓN GRÚA - ARRIENDO MINI EXCAVADORA**  
**ANALIZADOR DE RED ARMÓNICOS, MEDICIÓN DE TIERRAS Y GEOLÉCTRICO**  
**Montaje e Instalación Eléctrica A.T.B.T., Bomba Superficie y Pozo Profundo**

- Postación
- Trabajos en altura máxima 18 Mts.
- Montaje Industrial
- Letreros propaganda y otros
- 2-7 toneladas
- Podas
- Traslado de maquinaria
- Contenedores

Certificado por



**LLAMAR FONOS: 514471 - 512759**

**FREIRE 227 - SAN FELIPE**



# Hotel y Restaurant REINARES

**\*Tradición por más de 40 años\***

*Y ahora con comedores climatizados*

- \*Alojamiento
- \*Baño Privado
- \*Baño Compartido
- \*TV Cable
- \*Manifestaciones
- \*Carnes, Parrilladas
- \*Almuerzos de Casa de lunes a domingo

ZONA WI-FI

Carlos González 175 - Fono Fax 510359 - San Felipe

## Playa Ancha fue testigo de los triunfos de atletas Máster de San Felipe

En un día en que el sol acompañó durante toda la jornada, los atletas aconcagüinos de la categoría Máster, Jorge Estay y Marcelo Peñaloza, cumplieron una destacada actuación en Valparaíso, en un torneo atlético organizado por el club Atlético Los Robles.

El evento el cual contó con una pequeña pero en-

tusiasta delegación aconcagüina, era muy importante ya que en dicho certamen los deportistas clasificados al Sudamericano Máster de Perú, debían confirmar sus registros previos para poder ser parte del evento continental de noviembre próximo en Arequipa.

Fue el sanfelipeño Jorge Estay el que cumplió la

mejor performance al imponerse en los 800 y 5000 (mayores de 49 años) metros planos. "Quedé muy contento con los resultados porque el domingo fue la primera vez que corría en una pista de recortan, algo que es completamente distinto a hacerlo en un circuito callejero, que es a lo que estoy acostumbrado a hacer", Indicó Estay a



Jorge Estay fue el aconcagüino que cumplió la mejor actuación al ganar en dos competencias.

### Diario El Trabajo.

Los tiempos con las cuales el oriundo de San Felipe ganó en el puerto, fueron: 3 minutos y 26 segundos en los 800 metros y 22 minutos con 32 segundos en los 5000 mil metros. "Esas marcas me dejan muy tranquilo de cara al futuro porque me siento bien y a base de entrenamiento mejoro a día a día", finalizó Jorge Estay.

Otro que también bri-

lló en el estadio Chiledeportes, fue Marcelo Peñaloza, quien ganó los 5000 metros planos (45 - 49 años), con un registro de 19 minutos con 22 minutos. El 'Atleta Solitario' optó por inscribirse en solo una carrera, ya que el sábado había competido en una corrida en la Liga, evento que ganó.

La delegación del Club Atlético Los Andes, la integraban también las de-

portistas Inés Valenzuela, Rocky Valenzuela y Zunilda Aranda, quienes participaron en Marcha, 100 metros planos y Lanzamiento de la Jabalina, respectivamente.

El próximo desafío de estos deportistas será el próximo domingo 1 de julio, en Los Andes, ciudad en que habrá un certamen atlético con motivo del aniversario de esa importante comuna aconcagüina.

El Club Atlético Los Andes se hizo presente en el torneo realizado en el estadio Chiledeportes en Valparaíso.



## El José Agustín Gómez fue el mejor del básquet en Liga Escolar de San Felipe



Una campaña perfecta y muy sólida que coronaron con el título, tuvo el equipo de básquet del José Agustín Gómez en la Liga Escolar de San Felipe.

De manera invicta el quinteto del José Agustín Gómez se consagró como monarca del básquetbol de la Liga Escolar de San Felipe. El equipo que dirige el profesor Felipe Rodríguez, tuvo un tranco y nivel demoledor durante el desarrollo de toda la competencia, algo que la noche del viernes sufrió el representativo del Instituto Chacabuco, de Los Andes, que poco y nada pudo hacer ante el poderío y superioridad del conjunto sanfelipeño.

Como siempre Diario El Trabajo estuvo presente durante la jornada en la cual aprovechó de conversar con el técnico Rodríguez, el principal responsable del dominio que exhibe hace ya un largo rato el JAG en el baloncesto sanfelipeño y aconcagüino.

"Este título tiene un sabor distinto y muy especial ya que esta es una nueva generación Sub 14, que con el paso del tiempo ha ido acumulando mucha experiencia, pero ahora ya está inserta en el nivel compe-

titivo, algo que hizo muy bien por ganamos este título de manera invicta. En la actual competencia ganamos la mayoría de los partidos con una diferencia muy importante. Ojala que esto se vea reflejado en el Provincial, que el miércoles se jugará en San Felipe", dijo el entrenador mientras felicitaba y saludaba uno a uno a sus dirigidos que de manera impecable consiguieron otro galardón para la institución educacional de la Avenida Chacabuco.

## San Felipe de Aconcagua a medias aprovechó su localía en la Liga A 1 de Voleibol

Un triunfo frente al débil Círculo Italiano y una derrota inapelable ante el poderoso Linares, fue el saldo para el sexteto San Felipe de Aconcagua, durante el pasado fin de semana en la Liga A-1 de Voleibol masculino, que entre el sábado y domingo recién pasado se jugó de manera íntegra en el gimnasio Alejandro Rivadeneira, en la 'Ciudad Fuerte y Feliz'.

La tarde del sábado las cosas anduvieron bien para los sanfelipeños que sin mayores contratiempos se impusieron a Círculo Italiano por 3 a 0, en un due-

lo que registró parciales de 25-14; 25-14 y 25-17.

La jornada del domingo no fue feliz para los sanfelipeños que poco y nada pudieron hacer ante el poderío de Linares, que los venció por 0 a 3, en un pleito que fue dominado de principio a fin por los forasteros que, dicho sea de paso, son uno de los favoritos para quedarse con el torneo más importante del voleibol chileno.

Tras los resultados de la fecha, el conjunto adiestrado por Silvio González, se mantiene en la quinta posición del campeonato con 8 puntos; Mientras

que el líder absoluto es Manquehue, con 15; En tanto que Círculo Italiano es el colista con 0 unidades.

Los resultados de la fecha jugada en San Felipe fueron los siguientes:

Sábado 23 de Junio: Linares 3 - Selección Menor 1; Universidad Católica 3 - Doñihue 0; San Felipe 3 - Círculo Italiano 0.

Domingo 24 de Junio: Manquehue 3 - Selección Menor 0; Cerro Navia 3 - Doñihue 0; Club Providencia 3 - Universidad Católica 2; San Felipe 0 - Linares 3.



La escuadra de voleibol San Felipe de Aconcagua, fue anfitriona durante el fin de semana pasado en la Liga A 1.

# Horóscopo

por Yolanda Sultana

<b>ARIES</b>  (21 de Mar. al 20 de Abr.)	AMOR: No ande haciendo promesas que luego no va a cumplir. Mejor siga su camino y deje a esa persona en paz. SALUD: La promiscuidad tiene sus riesgos. Tenga mucho cuidado. DINERO: Si la economía está en baja, es momento de apretarse el zapato. COLOR: Crema. NUMERO: 15.
<b>TAURO</b>  (21 de Ab. al 20 de May.)	AMOR: No haga cosas de las cuales se va a estar arrepintiendo. No sirve de nada andar pidiendo perdón después. SALUD: Ponga cuidado en el aseo de su hogar. Evite alergias. DINERO: La única forma de salir de las deudas es evitando gastar más de la cuenta. COLOR: Celeste. NUMERO: 38.
<b>GEMINIS</b>  (21 de May. al 21 de Jun.)	AMOR: Entregue más afecto a su pareja y esta le recompensará con un amor a toda prueba. Inténtelo. SALUD: Cuide un poco su vista. No pase tanto tiempo tras de una pantalla. DINERO: No tire por la borda su esfuerzo por tonterías sin sentido. Debe tener más cuidado en su trabajo. COLOR: Azul. NUMERO: 1.
<b>CANCER</b>  (22 de Jun. al 22 de Jul.)	AMOR: No es malo arrepentirse por los actos que han dañado a otros. El asunto está en no volver a hacer las cosas. SALUD: Es bueno sentirse joven, pero tampoco hay que dejar la salud de lado. DINERO: No ponga en duda sus capacidades. Usted es capaz de mucho. COLOR: Café. NUMERO: 27.
<b>LEO</b>  (23 de Jul. al 22 de Ag.)	AMOR: No sufra por cuestiones del pasado, disfrute a fondo lo que la vida le ha puesto actualmente en su camino. SALUD: Acepte su cuerpo como es. No recura a la cirugía. DINERO: No solo cuide su bolsillo por usted, hágalo por los suyos. COLOR: Negro. NUMERO: 23.
<b>VIRGO</b>  (23 de Ag. al 22 de Sept.)	AMOR: No olvide que perro que ladra no muerde. Las cosas que le dicen son solo para llamar su atención. SALUD: Busque alternativas naturales de tratamiento a sus enfermedades. Solo para complementar. DINERO: Las cosas tienden a mejorar. COLOR: Rosado. NUMERO: 4.
<b>LIBRA</b>  (23 de Sept. al 22 de Oct.)	AMOR: La verdad siempre nos hará más fuertes. Busque siempre la mejor manera de enfrentarla. SALUD: No olvide que todos los extremos son malos. No son malos los gustos pero sin abusar. DINERO: Recupérese primero antes de comenzar a gastar. COLOR: Fucsia. NUMERO: 20.
<b>ESCORPION</b>  (23 de Oct. al 22 de Nov.)	AMOR: Busque salir de la rutina paseando con su familia y verá que la relación familiar se torna más armoniosa. SALUD: Los momentos de esparcimiento evitan los colapsos nerviosos. Disfrútelos. DINERO: El empeño en el trabajo es parte de la responsabilidad. COLOR: Violeta. NUMERO: 25.
<b>SAGITARIO</b>  (23 de Nov. al 20 de Dic.)	AMOR: La sinceridad de los sentimientos no es algo con lo que se pueda jugar. Usted podría salir más dañado. SALUD: Trate de mejorar sus hábitos alimenticios. DINERO: Si le pone empeño a su trabajo, las recompensas vendrán muy pronto. COLOR: Anaranjado. NUMERO: 16.
<b>CAPRICORNIO</b>  (21 de Dic. al 20 de En.)	AMOR: Sea receptivo/a con el cariño que los demás le entregan. Una muestra de cariño es el mejor pago que podemos dar. SALUD: Recuerde siempre que la salud no tiene precio. DINERO: La responsabilidad parte con enseñar a nuestros hijos. Sea responsable con sus cuentas. COLOR: Rojo. NUMERO: 7.
<b>ACUARIO</b>  (21 de En. al 19 de Feb.)	AMOR: El amor verdadero proviene del corazón y no del sexo, ya que este es un complemento de lo primero. SALUD: La gordura está atacando fuerte nuestro país, no se convierta en un obeso más. DINERO: El que guarda siempre tiene. Ahorre cuanto pueda. COLOR: Amarillo. NUMERO: 11.
<b>PISCIS</b>  (20 de Feb. al 20 de Mar.)	AMOR: Disfrute más de la vida y de las cosas que tiene a su alrededor. Mira las cosas con optimismo. SALUD: Sea responsable en cuanto a su vida sexual. Prevenga enfermedades venéreas. DINERO: No gaste como malo de la cabeza. Debe cuidar los recursos de lo que dispone. COLOR: Blanco. NUMERO: 33.

Encontrará productos y servicios para mejorar su suerte en el amor, salud y trabajo. Cremas para los dolores y baños purificadores. Yolanda Sultana le ayudará en la unión de parejas y también contra el alcoholismo, la drogadicción, en las casas y negocios cargadas.

LLÁMELA AHORA TAMBIÉN AL 7788818 Ó ESCRÍBLE A CASILLA 1, CORREO 2, ESTACIÓN CENTRAL, SANTIAGO.

## FARMACIAS DE TURNO

**SAN FELIPE: CRUZ VERDE**      Tocornal 1206      Fono 534390  
 Lunes a sábado 09:00 a 22:00 - Domingo: 09: a 14:00

# GUIA PROFESIONAL



**ABOGADO**  
**CLAUDIO GOMEZ CASTRO**  
 Asesoría legal en materia Civil, Familia, Comercial, Laboral, Minero, Aguas y Policía Local. Escrituras, Compraventas, Sociedades.  
 Merced 701 C, esquina Traslaviña, San Felipe.  
 Fono 034-515537  
 abogados@live.cl  
 Consulta Profesional sin costo

**Odontología Santa Teresa**  
**Dra. Kathleen Scott**  
 Odontología Integral  
**Dra. Danica Mandakovic**  
 Ortodoncia  
**Dr. Patricio Neira**  
 Periodoncia e Implantología  
 Edif. Médico Centro  
 Portus 111 of 406, San Felipe  
**034-513239**

**ANDES LANGUAGE CENTER**  
**CURSOS DE INGLES**  
 Fono (034) 514585  
 Calle Prat 740, Of. 404, Edificio Prat, San Felipe  
 info@aprendiendoingles.cl  
 Por inauguración descuento hasta\*  
**50% OFF**  
 Horario promocional de 9 a 16 horas  
**30% OFF**  
 Vespertinos y sábados

**Dr. SERGIO ABUAUAD**  
**ABO-MOHOR**  
**OFTALMOLOGIA Y CIRUGIA OCULAR**  
 Lunes, Martes, Jueves y Viernes de 9:30 a 11:30 y de 14:30 a 19:00  
 Salinas 1373, 2º Piso Of. 203 Ed. El Comendador  
 Fono 512343 912543 - San Felipe  
**MIERCOLES (09:30 a 18:30) Y SABADO (09:00 A 12:30)**  
 Edificio Las Rosas - O'Higgins 640 Fono 421902 - Los Andes

**ELECTROENCEFALOGRAMAS ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO**  
**Dr. MARIO IGLESIAS N.**  
 Neurólogo  
**Edificio I.S.T. - Merced 565 - Of. 301 - F.: 515625**  
 San Felipe  
**Centro Médico Bio Centro**  
 O'Higgins 510 - Los Andes  
 Fonos 424330 \* 408018

**SOCIDENT CLINICA DENTAL**  
 Adultos - Niños  
 Odontología General  
 Endodoncia  
 Ortodoncia  
 Prótesis - Urgencias  
 Particulares - convenio empresas  
 Caja 18 Sep. - DAEMS  
 Fonos: 343441 - 343440  
 Merced 242 - San Felipe

**TECNOLOGO MEDICO OFTALMOLOGIA**  
**ZAHIRA TAPIA ESPINOZA**  
 TECNOLGO  
 Exámenes de campos visuales computarizado y curva de tensión  
 Estudios Estrabismo  
 Martes y Jueves de 8:30 a 17:00 horas  
**FONASA - ISAPRES PARTICULAR**  
 Salinas 1373, 2º Piso, Of. 203 Edificio El Comendador  
 Fonos 912543 - 512343  
 San Felipe

**IST**  
 Especialistas en Prevención®  
 Laboratorio Clínico - Densitometría Ósea - Rayos x - Mamografías - Kinesiterapia - Farmacia - Electrocardiogramas - Scanner  
 Fonasa - Isapres - Particulares - Convenios  
 Prestigio, Experiencia y Tecnología a su Servicio  
 Merced 565, San Felipe - Edificio IST  
**(34) 511 457**  
 www.ist.cl

**CLINICA DENTAL PORTUS**  
**ODONTOLOGIA INTEGRAL Y ESPECIALIDADES**  
**Dra. Carolina Dodds F.**  
 Periodoncista  
**Dr. Luis Salas D.**  
 Endodoncista  
**Portus 128 A - San Felipe**  
**Fono: 515166**  
 ARRIENDO DE OFICINAS

**MEDICA VISION QUIRURGICA**  
  
 Pabellón Quirúrgico Oftalmología  
**CIRUGIA DE CATARATA AMBULATORIO**  
 Salinas 1373, Of. 203 - Edificio El Comendador - Fono 512343 912543  
 San Felipe

**Diario El Trabajo**  
**DESDE 1929 A LA ERA DIGITAL**  
**Salinas N° 348**  
**San Felipe**  
**Fono 343170**  
**Fax 343173**  
**www.eltrabajo.cl**

**CLAUDIA MUÑOZ S. PODOLOGA**  
 \* ATENCION INTEGRAL DEL PIE  
 \* REFLEXOLOGIA  
 \* Adultos - niños  
 \* Tratamiento del pie diabético  
 VISITAS DOMICILIARIAS  
 Consultas fonos  
**291330**  
**08/2049736**  
**San Felipe**

# Cuerpo de Bomberos realiza tradicional bautizo de nuevos voluntarios



El Bautizo consistió en que cada voluntario tenía que pasar por un puente de escalas cubierto de agua lanzada por 7 chorros que representan a las compañías del cuerpo.

Este domingo se realizó el tradicional Bautizo de nuevos Voluntarios del Cuerpo de Bomberos de San Felipe, actividad que estuvo a cargo de la comandancia y que, como es tradicional, se realizó en la plaza de armas.

Este proceso de 'iniciación bomberil' tiene como propósito que los nuevos efectivos 'juren por su honor' servir a la comunidad sin esperar recompensa y reconocimiento alguno y hasta 'dar la vida si fuese necesario'.



Frente a sus oficiales y familiares, 29 bomberos y bomberas juraron solemnemente por su honor servir a la comunidad sin esperar recompensa y hasta 'dar la vida si fuese necesario'. (Foto Fdo Díaz, Servicios Audiovisuales Mundonet).

Desde 1929 a la Era Digital

El Trabajo

El Trabajo - Señales 344 - Fono: 343170 - San Felipe

El Bautizo consistió en que cada voluntario tenía que pasar por un puente de escalas cubierto de agua lanzada por 7 chorros que representan a las compañías del cuerpo.

En total 29 bomberos y bomberas frente a sus oficiales y familiares juraron solemnemente.

Paralelo a lo anterior, una serie de charlas informativas ha dictado el Superintendente del Cuerpo de Bomberos, Julio Hardoy, a juntas de vecinos y agrupaciones en el marco del proceso de formación

de dirigentes sociales impulsado por el municipio: "Esta es una muy buena oportunidad que nos da el

señor Alcalde Amar de llegar con nuestro mensaje institucional a los vecinos", sostuvo Hardoy.

## URGENTE

Se necesita con urgencia la donación de sangre tipo RH Negativo para don José del Carmen Garrido Ceballos, quien se encuentra hospitalizado en el hospital Gustavo Fricke. Las personas que deseen donar pueden dirigirse al Hospital San Camilo San Felipe.

**SPARK GT**

PRECIO LISTA DESDE: **\$5.090.000**

INCLUYE BONO DE: \$200.000

PRECIO CON CREDITO GMAC DESDE: **\$4.990.000<sup>(1)</sup>**



---

**SONIC HB**

PRECIO LISTA DESDE: **\$6.890.000**

PRECIO CON CREDITO GMAC DESDE: **\$6.790.000<sup>(1)</sup>**



## Otoño de Oportunidades

Disfruta esta estación con las facilidades de Chevrolet.

**SPARK**

**KUOTA KOVACS**

VALOR CUOTA: **\$2.777<sup>(2)</sup>** DIARIOS

CAE: **52,61%**

COSTO TOTAL DEL CREDITO: **\$3.998.256**



PRECIO LISTA DESDE: **\$3.890.000**

INCLUYE BONO DE: \$100.000

PRECIO CON CREDITO GMAC DESDE: **\$3.790.000<sup>(1)</sup>**



**GARANTIA DE**

**120.000 KMS.**

**ó 5 AÑOS**

**HELLA GMAC** [www.chevrolet.cl](http://www.chevrolet.cl)

**SAN FELIPE / AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS 62** 513220

Abierto Lunes a Sábado.

**LOS ANDES / Avenida Santa Teresa N° 638 local 126 y 128 Espacio Urbano Los Andes** 406628 - 460970

Abierto Lunes a Domingo.

SIGUENOS EN:

[www.kovacs.cl](http://www.kovacs.cl)

**GARANTIA DE**

**120.000 KMS.**

**ó 5 AÑOS**





**CHEVROLET**

Fotografías referenciales. Precios y promociones válidos desde el 02/06/12 hasta 30/06/12. (1) Incluye bono de \$100.000 válido sólo por compras con crédito GMAC, para todos los modelos Spark, Spark GT y Sonic HB. Plazo desde 4 a 60 meses con un pie mínimo de 20%, monto a financiar menor o igual 200 UF. Sonic HB sin límite de monto a financiar. Sólo cuotas regulares. Condiciones del crédito son de exclusiva responsabilidad de GMAC (acorde con políticas crediticias vigentes). (2) Valor cuota diaria calculada en base a un mes de 30 días, con un pie de 50% a 48 meses. Incluye seguro de desgravamen triple protección, impuesto al pagare, gestión de prenda y garantía, gastos administrativos GMAC, inscripción RNMV y costo de efectuar los trámites anteriores del concesionario. Variación en valor UF, variación en plan de tasas así como otros gastos podrían modificar valor cuota publicado. Condiciones del crédito son de exclusiva responsabilidad de GMAC (acorde con políticas crediticias vigentes).